

SZÉKELY-UDVARHELY

UDVARHELYVÁRMEGYE JOGÜGYI, KÖZIGAZGATÁSI, KÖZGAZDASÁGI, KÖZMIVELŐDÉSI ÉS SZÉPIRODALMI LAPJA
AZ UDVARHELYVÁRMEGYEI KÖZSÉGI ÉS KÖRJEGYZŐK EGYLETE ÉS A GAZDASÁGI EGYLET HIVATALOS KÖZLÖNYE.

Megjelen hetenkint kétszer: vasárnap és csütörtökön. — ELŐFIZETÉSI ÁRAK
Egész évre 10 K, félévre 5 K, negyedévre 2 K 50 fillér. Községek, papok,
gazdasági egyleti tagok és községi előjárók egész évre 8 K, tanítók, község,
körjegyzők szintén egész évre 7 koronáért kapják. — Egy példány 10 fillér.

FELELŐS SZERKESZTŐ: **BETEGH PÁL** LAPTULAJDONOS

FÜMUNKATÁRS: **FÜLEI SZ. LAJOS.**

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL: Kossuth Lajos utca 15. szám, hova a
kéziratok, hirdetések és előfizetések küldendők. — Apróhirdetések szavankint
4 fillér-, vastagabb betűvel 8 fillérért, más hirdetések olcsó árszabás szerint
Nyílt-tér sora 1 K. — M. kir. postatakarékpénztári cheque-számla 10.489. sz. —

Székelyudvarhely város villamos világítása.

A modern városokkal szemben a kultura rendkívül sok követelményt állít fel, melyek első sorban közegészségügyi, közbiztonsági, másodsorban esztetikai érdekekben találják létjogosultságukat. A kultura haladásával nő igényünk azon intézmények iránt, melyek személyünk, egészségünk, vagyunk biztonságát növelik és szépérzékünket kielégítik.

Városunk polgárainak és vezetőinek ezek iránti törekvése akarja létesíteni a villamos világítást.

Magának az intézménynek helyességét, célszerűségét nem szükséges okadatolnunk.

A célszerűségi szempontok mellett még az is bizonyos, hogy anyagi akadályai a villamos berendezésnek nincsenek. Oly kedvező helyzetben van városunk, hogy nagyobb anyagi megerőltetés nélkül tudja azt létesíteni. Ezzel általánosságban mindenki tisztában van.

A szerződés megkötésénél azonban egy igen fontos kérdéstről van szó, hogy t. i.: vajjon a Ganz és Társa budapesti részvénytársaságnak benyújtott részletes tervezete, költségvetése, műszaki leírása, valamint a jövedelmezőségi számítás mennyiben felel meg a város érdekeinek, a követelményeknek, reményeinknek, szóval reális-e?

A „Székely-Udvarhely“ szerkesztője volt az első és egyetlen, ki azokat a képviselőtestület közgyűlésén megbirálni és kifogásolni merészelt. Minthogy azonban városunk képviselőtestülete ezen kifogásokat nem vette figyelembe, ezen aggályokat nem osztotta, de egyúttal el sem osztotta, polgári köteletségünknek tartjuk azokat nyilvánosságra hozni, hogy a törvényhatósági közgyűlés minden oldalról felvilágosították és véleményét idejekorán helyesen megalkotva, határozatát komoly megfontolás után annál helyesebben hozza meg.

A villamossági telep vizierőre építendő fel, négy járatu lisztelő malommal kapcsolatosan. A vizierő turbinát hajtana, mely három méteres eséssel, másodpercenkénti 800 liter vízmennyiség mellett 24 lóerőt, 2500 liter vízmennyiség mellett 75 lóerőt adna. Rendkívül alacsony vízállás, vagy más körülményekre való tekintettel tartalékképpen egy 60 lóerejű, félstabil gőzgép is lesz beállítva, mely szükség esetén a turbinát részben, vagy ha kell egészben helyettesíti. Ezen gépek nappal a malom, éjjel pedig a dinamók hajtására szolgálnának.

Nem kételkedem, — bár jogom volna kételkedni — hogy a három méteres esés elérhető. Abban sem akarok kételkedni, hogy a Küküllő vízmennyiségét a Ganz-gyár mérnökei elég pontosan állapították meg. Elfogadom helyesnek.

Ezt tényként elfogadva, azonban megállapíthatjuk, hogy a Küküllő vízmennyisége nem állandó, s tudva azt, hogy az inkább a minimum felé hajlik, megállapíthatjuk azt is, hogy másodpercenként 1600, 1800 liter víznél évi átlagban többet nem szolgáltat. A turbina átlagos évi munkaereje tehát körülbelül 40–45 lóerőt képvisel. — Ezzel szemben még a laikusnak is az a legelső kérdése, hogy ez a lóerő-mennyiség elegendő-e a villamosművek hajtására, illetőleg az előirányzott 2500–3000 lóerő előállítására és a malomnak üzemben tartására?

Kerestem úgy a költségvetésben, mint a műszaki leírásban, hogy a villamos világítás előállítására és a malomnak üzemben tartására hány lóerőre van szükség, de — fájdalom — ezt sehol sem találtam. Véletlenül kimaradt.

Nincsen tehát más tenni valónk, mint hogy más városok hasonló berendezésével hasonlítsuk össze a mienket. Csikszeredának 800–1000 lóerős világítását 65 lóerős gőzgéppel tervezik és Zilah városának világítását 2000–2600 lóerővel egy 150 lóerős gőzgép látja el, még pedig úgy, hogy éjjel-nappal működik.

Ebből az összehasonlításból csak arra tudtam rájönni, hogy a 40–45 lóerejű turbinával, mely nappal a malom üzemben tartására szolgál, városunk világítását ellátni teljességgel képtelenség. 150 lóerő alól gondolkodni sem lehet, a berendezés — tehát még akkor sem fungálhat jól, ha a gőzgép is állandóan üzemben volna, mert a turbinával együttesen is csak száz lóerőt fejtenek ki, s a legjobb esetben is csak 1000–1500 lóerőt világítanak meg. De ebben az esetben hol marad a jövedelmezőségi számítás realitása, melyben a gőzgép üzemben tartására csak 45 napi költség van felvéve?

Sehol sincsen semminemű felvilágosítás arról, hogy a malom hány lóerőt vesz igénybe és hogy mikor működik? Pedig ez annyira fontos, hogy e nélkül helyes jövedelmezőségi számítás készíteni nem lehet.

A malom „nappal“ van üzemben. Ez azonban nem meghatározás. — A malom ugyanis bérbe adatik, s a bérleti szerződésben pontosan meg kell határozni óraszám szerint üzemidejét, mert a hajtóerőt a város adja, s erre a hajtóerőre a városnak szüksége lévén, nem bízhatja a bérlet kényekedvén a hajtóerőnek igénybevételét. Telen azonban későn virrad és korán sötétedik, rövid a nappal, de az üzemidőnek állandónak kell lenni, mert különben a város nem kap bérlet a malomba. Ha tehát a malom üzemidejét csak reggeli 5 órától esti 6 óráig vesszük számításba, a turbina, vagy a gőzgép csak 45 lóerejéből reggel és este két-két órát épen akkor kell a malom üzemben tartására ráfordítani, mikor legnagyobb a villamos fogyasztás és legnagyobb szükség van a dinamó munkájára.

A míg a világítás tart, addig az akkumulátorokat nem lehet tölteni, nappal pedig az erőt a malom veszi igénybe. — Az akkumulátorok töltésére tehát azon kicsi idő, a mi éjszaka a világítás szünetelése után fennmarad, teljességgel elégtelen.

Számítani kell arra is, hogy a villamosságot nemcsak a világításra, hanem a város fejlődésével, a szükséglet és fogyasztás növekedésével ipari célokra is igénybe veszik. Egy ily hatalmas alkotásnál a fejlődést nem szabad figyelmen kívül hagyni, mert az nemcsak spontán szükséglet kielégítésére, hanem polgárságunk állandó és nagy érdekeinek istapolására létesített.

A legjobb akarat mellett sem tudom magammal elhítenni, hogy egy 24 minimális és 40–45 átlagos lóerővel dolgozó turbina a követelményeknek és a szükségletnek a legkevésbé is megfelelni tudna.

Maga a költségvetés egyéb tekintetekben sem reális. Futólag tekintettem bele. Feltűnt mindjárt elején, hogy a Ganz-gyár a legtöbb alkatrész szállításánál a „Budapesti valóság“ költségeit is felszámította. Ebből okszerűen következik, hogy azokat

idegen, esetleg külföldi cégektől szerzi be. Nem lehet kifogásunk az ellen, ha magának a gyárnak nincsen meg és azoknak előállításával nem foglalkozik, hogy más cégtől szerzettessenek be, s talán még azt is el lehetne fogadni, hogy a Ganz legyen a közvetítő, bár meg vagyok győződve, hogy nem közvetít minden nyereség nélkül. De az már teljesen érthetetlen előttem, hogy miért kell azokat előbb Budapestre, s aztán ide szállítani kétszeres fuvarbérrel, mikor a közvetlen szállítás olcsóbb és a szintén kétszeresen számított pakkolási költségeket is megtakarítanak.

Nem találtam a költségvetésben a villamos drótokat elvezető faoszlopok, vagy vasállványok és a malomberendezés belső berendezésének költségeloirányzatát. — Ez valószínűleg 10–15 ezer koronába bele fog kerülni. Ez is véletlenül kimaradt.

Más városoknak villamos berendezésével való összehasonlításából még egy másik tanulságot is levonhatunk. Ez pedig az, — hogy a mienk drága.

Csikszeredának villamos berendezése 65 lóerős gőzgéppel, teljes felszereléssel, építkezéssel 140–150 ezer koronára van tervezve.

Zilah városának berendezése 220,000 koronába került teljesen készen 150 lóerős gőzgéppel.

Kolozsvár városának pedig éppen a Ganz-gyár csinált legújabbán kiegészítést 8000 lóerővel 132000 koronáért.

Ha tehát mi leütjük költségvetésünk-ből: a 300,000 koronából a malomberendezésre fordított 32,000 koronát, nekünk a villamos berendezés egymagában 268,000 koronába kerül. De ha legalább még jó volna és megfelelné. De így mi 50–60 ezer koronával drágábban beállítunk egy olyan berendezést, mely az első percben sem képes megfelelni annak a szükségletnek, melyet csak előirányzatba vettek, nem hogy még a folyton növekedőnek is eleget tehessen, s minthogy már benne vagyunk a költségekben, kénytelenek vagyunk azonnal a további költségekbe is belemenni, s a hiányokat pótolni, úgy, hogy nem takarítunk meg semmit, sőt nagyon kellene örvendünk, ha csak egy pótadóval az ebből származó üzemvesztésedet fedezhetjük és reményünk sem lehetne arra, hogy belátható időközön belül ennek a második nem remélt költségnek még csak kamatait is bevehessük.

Az a tény, hogy a villamos üzem fenntartására a rendelkezésünkre álló vizierő nem elegendő. Ha a Küküllő vize állandó maximum mellett is csak 75 lóerőt tud adni, holott nekünk legkevesebb 150 lóerőre van szükségünk, önmagától értetődik, hogy a vizierő igénybevételéről le kell mondanunk s nem lesz egyéb hátra, mint a villamos üzemlet kizárólag gőzgépre berendezni. Ha nincsen szükségünk turbinára, gátra, viziművekre, hanem beállítunk egy akkora gőzgépet, mely mindenben megfelel és a szükséges erőt szolgáltatja, nagy megtakarítást érhetünk el.

A további összehasonlításból még egy másik igen fontos tanulságot is vonhatunk.

A Ganz-gyár részvénytársaság ugyanis egy évi jótállást vállalt a gépek jóságáért, de kifejezetten kikötötte, hogy *egyéb irányban jótállása nem terjed ki*. Az egy évet indokolta azzal a karterrel, mely jelenleg a gépgyárosok között fennáll. A város képviselőtestülete elfogadta azzal az indoklással,

hogy egy év is elég, hogy a gépek jósgáról meggyőződést szerezzünk.

Erről mi is meg vagyunk győződve, de itt nem is ez a punctum saliens. Vállaljon a Ganz-gyár az iránt felelősséget, és pedig épen úgy, mint más vállalkozók tették, sőt a hogy ő is tette más városok villamos berendezésénél, tíz évre az iránt, hogy ezen berendezés mindenben megfelel annak a tervezetnek, mit előterjesztett, hogy ez a berendezés képes a város szükségletét a tervezet szerint ellátni, hogy képes a tervbe vett 2500-3000 lángot világítani, hogy kéges egyuttal a malmot a meghatározott időben üzemben tartani, hogy a jövedelmezőségi számítás reális és hogy a várost tíz éven belől semminemű veszteség nem éri.

Elöttem már az első pillanatban gyanus volt, hogy miként siet magát biztosítani, kivonni az obligóból s nemcsak positive írja körül jótállásának terjedelmét, hanem negative is pontosan meghatározza, nehogy esetleg még tévedésből is felelőségre vonható legyen. Ha helyes és reális a benyújtott tervezet, akkor nem lett volna értelme, hogy azért a felelőséget el ne vállalja, mikor más városokban is elvállalta. Egyáltalában nincs értelme, hogy nálunk a kartell ürügye alatt kibuvót keressen, mikor mind tudjuk, hogy a kartell csak a gépekre és nem magára az egész villamos berendezésre vonatkozik, mert akkor nem vállalt volna másutt se felelőséget.

Mindezek oly kérdések, melyeket egy rövid cikk keretében csak általánosságban lehet érinteni. De ha már egy laikusnak ennyi aggodalma felmerülhet, mindenesetre szükséges volna, hogy az egész munkálatot ahoz értő vizsgálja felül, mondja meg véleményét, az előforduló hiányokat, kiegészítéseket. A berendezés drágaságának konstataására azonban egyéb helyes orvosságot nem ismerek, mint a legteljesebb nyilvánosság mellett tartandó versenytárgyalást, vagy pályázat hirdetés ajánlattételre s az így bejött ajánlatoknak mérlegelésével választhat a város közönsége tetszése szerint, s akkor arról is nyugodt lelkiismerettel meg lehet győződve, hogy az adott körülmények között a legjutányosabban jutott hozzá és a legkedvezőbbet választotta.

Jól esett hallanunk a képviselőtestületnek e hó 16-án tartott közgyűlésén, hogy az érdeklődés a villamos világítás kérdése körül felébredt, s hogy azok is kezdik behatóbban vizsgálni a dolgot, kik a tervezetet, illetve már magát a szerződést is, mint fait a complit fogadták el.

Minden polgárnak kötelessége tanulmányozni ezt a kérdést, kötelessége megakadályozni, hogy városunk oly kötelezettségek elvállalásába menjen bele felveendő kölcsönrel, melyet teljesíteni csak nagy áldozatok árán tud és pedig csak azért, mert elhamarkodott vállalkozásba bocsátkozott és anyagi erejét kimerítette, meggyöngítette.

Bámulum a város közvetlen intéző köreinek merészségét, hogy egy ilyen könnyelmű vállalkozásba mertek belemenni, a nélkül, hogy azt kötelesség szerint komoly megfontolás tárgyává tették volna. Szerencsére még nem késő meggondolni.

De a késő bánat, — eb gondolat! ...

Tan- és nevelésügy.

Könyvismertetés.

„Udvarhelyvármegye Földrajza”. Irta: Kertész Albert közlési tanító.

Nincsen nehezebb dolog, mint a népiskolák számára írni egy jó tankönyvet. A paedagogia összes követelményeivel áll szemben az író s ha ismeri a gyermek-világ nyelvezetét, ha ismeri azt az ismeretkört, amelyben a gyermeki lélek mozog, ha az érzelmi momentumokat kihasználva tanítása egyben nevel is: úgy derekas munkát végzett az író, melynek áldásai gyermekeink lelki életében elmaradhatatlanok.

Ítéljük meg az előttünk fekvő könyvet, úgy mint jelzett szempontok szerint, hogy kritikáuk igazságos lehessen.

Kertész földrajza a földrajzi alapfogalmakból indul ki, hogy asztán erre az alapra fölépíthesse azt az ismeretkört, a melyet tanterv a földrajz-tanításban előír. Az alapfogalmak definiíciói helyesek, annyira a gyermek nyelvéhez valók, hogy ezen alapfogalmak a kellő szemléltetéssel teljesen bevésszék a gyermek lelkébe, hogy ott aztán előkészítsék azt a talajt, melyen a gyermek további ismeretei fölépülnek.

A második szakaszban látjuk Udvarhelyvármegye tulajdonképeni leírását. Megelőzi ezt a „térkép ismertetés, igen helyesen, mert a térkép-olvasásra való tanítás első föltétele a helyes földrajzi oktatásnak.

Veszi első sorban is a vármegye leírásában annak vízszintes tagozottságát; majd folyó vizeit és utvonalaikat. Azután következik a megye járások szerinti felosztása. Az udvarhelyi járásban, mint a megye közép pontját Udvarhely városát jellemzi; jellemzi történeti, közgazdasági és közművelődési szempontból.

Az egyes járások községeinek ismertetésénél az utaztató módszert követi most a folyók, majd az egyes utvonalaik mentén. Az egyes községeket foglalkozás, vallás és közművelődési szempontból jellemzi s ha valami történeti eseménynek volt a színhelye: elvezeti a gyermeki lelket oda, hogy a multak emlékein épüljön, hogy az elődök hazaszeretete példaképen álljon előttük a hazafias kötelek teljesítésében. — A legtöbb községnél ott találjuk a lakosok számát is.

A harmadik szakaszban felöleli Udvarhely vármegyének alakját, népességét, nagyságát és határait, éghajlatát, időjárását, talaját, terményeit, lakóit, közművelődése viszonyait. S mert elve ... „A könnyebből a nehezebbre, az „Egyszerűről az összetettre!” bevégi munkáját Magyarország általános jellemzésével.

A lelkiismeretes munka, az alapos tanféri, a lelkes tanító meglátszik a könyv minden egyes lapján.

Meggyőződésem az, hogy egy buzgó, lelkiismeretes tanító kezében, akár mint utmutató, akár mint a gyermekek kezébe szánt tankönyv jó szolgálatot tesz speciál a székely tanügynek.

E tankönyvre, mely Betegh Pál könyvnyomdájában készült s ott is kapható, az udvarhelyvármegyei lelkes tanítósnak figyelmét örömmel hívom föl, nem kételkedve abban, hogy kritikájuk ép oly kedvező leend e könyvecskéről, mint az enyim. Az ára füzve 60 fillér.

Spaller József.

Felhívás a székelységhez.

A marosvásárhelyi Székely Társaságtól a következő sorokat vettük:

Székely Testvérek!

Magyarország történetében fényes betűkkel van felírva a székelység minden ténye. Az első között volt, ha sikra kellett szállni élet- és véráldozattal a honmentők táborában.

A szabadság klasszikus hazája volt e föld és népe a szabadság öre Keleten.

A szabadság klasszikus hazája lesz e föld és népe a szabadság öre ujra, ha felállunk ügyünk mellett, országos kérdéssé tesszük a — székely kérdést s programmba vételjük minden székely képviselővel.

E népnek fel kell támadni anyagilag és erkölcsileg, honmentésre, alkotó munkára gyarapodván; e népnek keresni és megtalálni kell igazát országos érdekből, hogy örálló szerepében teljesíthesse ujra mindama feladatokat, melyek egy hazáját forrón szerető életképes fajra várnak; e népnek fel kell támadni és terjeszkedni az élnéptelenedett, magyarságban gyöngült területek felé és szerephez kell jutnia, hogy összeülekezzen a Királyhágón tuli magyarsággal, hisz együtt hivatottak uralkodni Kárpátok koszoruzta szép hazánkon.

Hozzátok fordulunk e nehéz pillanatokban, mikor valiomást tesztetk honszeretetekről székely testvérek és kérve kérünk, ne égessétek el a pártpolitika tüzeiben a székelykérdést, de igenis helyezétek előtérbe és követeljétek képviselőitököt, hogy fogadalmat tegyenek miszerint ügyüket az ország boldogítására napirendre tűzött ügyek keretében, a magyar törvényhozás házában tá-

mogatják szüntelen, hogy miként a vérnek el kell jutni a testnek legkisebb porcikájába is, hogy az — mint a nagy egész része éljen, úgy nyissák meg az ipari, kereskedelmi és kulturális forrásokat a Székelyföld számára.

Székely Testvérek! Tudjátok mennyire elhagyatott szegény ez a föld. Érzitek mi szerep vár rá és népére, ha igazi tartozéka akar maradni Magyarországnak. Hát követeljétek meg, akiket az országgyűlésbe küldötök, ismerjék és értsék bajaitokat s legfőbb teendőjük legyen ott, ahol és amikor kell orvoslására sietni. Hadd lássák, hogy a székelység öntudatra ébredt, s mint igaz hazafihoz illik nemcsak kötelességét teljesíti, de jogait is követeli.

Isten áldása legyen fáradozásunkon.

Hazafias tisztelettel:

A Marosvásárhelyi
Székely-Társaság elnöksége,

Külömfélék.

— **Kinevezések.** A vallás- és közoktatásügyi m. kir. miniszter Gyöngyössy István segésvári polgári leányiskolai igazgatót Székelyudvarhely, Dicsőszentmárton, Déva, Nagyenyed, Torda, Marosvásárhely, Kolozsvár és Bánffy-hunyad hatáskörre a következő három iskolai évre kormányhatósági megbízottnak nevezte ki. Kishalmágyi Hollak Arthur Udvarhelyvármegye főispánja Szabó Endre vármegyei központi díjtalan közgazg. gyakornokot segélydíjas közg. gyakornoknak nevezte ki és szolgálattételre a székelyudvarhelyi főszolgabírói hivatalhoz osztotta be, ugyszintén Lakatos Tivadar helybeli lakost is közg. gyakornoknak nevezte ki s szolgálattételre ideiglenesen a homoródoklánci szolgabírói hivatalhoz osztotta be.

— **Képviselőválasztó-jogosultak figyelmébe.**

Udvarhelyvármegye központi választmánya a következő hirdetményt bocsátotta ki a folyó hó 26-án megejtendő országgyűlési képviselőválasztás alkalmából: Udvarhelyvármegye központi választmányának mai napon tartott ülésében hozott határozata folytán, az országgyűlési képviselőválasztó jogosultaknak ezuton is tudomására hozatik, miszerint a közrend és csend érdekében a folyó év és hó 26-ikán megejtendő képviselőválasztások alkalmával a katonai kordonon belül és a szavazásra rendelt helyiségekbe csak azok léphetnek be — a hivatalos személyek kivételével, akik igazolvánnyal birnak arról, hogy képviselőválasztó-jogosultak E célból intézkedés tételét aziránt, hogy ezen igazoló jegyek a kör- és községi jegyzők által minden választó jogosultnak kiadassanak. Azon választó-jogosultak, kik ezen igazolványokat valamely körülmény miatt kézhez nem kapták volna, ezért forduljanak az illetékes jegyzőjükhöz. Udvarhelyvármegye központi választmányának 1905. január 17-én tartott üléséből. Dr. Damokos Andor, alispán, elnök. Ádám Albert, közp. vál. jegyző.

— **Tudásul.** Udvarhelyvármegye központi választmánya által a homoródoklánci választókerületbe kiküldött Sándor Mózes választási elnök ezuton juttatja tudomására az érdekelteknek azt, hogy a képviselők ajánlására vonatkozó íveket folyó hó 25-én d. u. 3-4 óra közt Szabó Tivadar főszolgabíró magán lakásán, folyó hó 26-án pedig reggel 8-1,9 óráig a választási helyiségül kitűzött község házában veszi át.

— **Eljegyzések.** Baranyay László, Baranyay Gyula helybeli kir. pénzügyi számtanácsos fia eljegyezte Török József k. a. t. Budapesten. — Szathmáry Lajos muzsnai állami iskolai tanító és unitárius énekevezér eljegyezte Sándor Iduska állami tanítónőt ugyanott. — Gáspár Miklós, Gáspár József helybeli polgártársunk fia eljegyezte Lőrinczi Birikét.

— **Nőegyleti gyűlések.** A helybeli jótékony nőegyesület ezévi rendes közgyűlését folyó hó 22-én d. u. 3 órakor, választmányi ülését pedig ezt megelőzőleg 2 órakor a vármegyei ház kistermében fogja megtartani.

— **Elhalasztott vásárok.** Az érdeklődőket értesítjük, hogy a keresk. miniszter 2820-905. sz. körrendeletével a képviselőválasztások napjával összeeső országos és helyi vásárokat két nappal későbbre halasztotta el. Ebből kifolyólag a Marostorda vármegye területén levő községekben és városokban a folyó hó 26-ára eső vásári napok folyó hó 28-án tartatnak meg.

vérnek el kell
ba is, hogy az
n, úgy nyissák
lurális forrá-

mennyire el-
ek mi szerep
éka akar ma-
teljétek meg,
k, ismerjék és
ük legyen ott,
etni. Hadd lás-
sbredt, s mint
sségét teljesíti,
nkon.

vásárhelyi
ság elnöksége,

közoktatás-
y István se-
tót Székely-
Nagyenyed,
és Bánffy-
árom iskolai
nevezte ki.
Udvarhelyvár-
rmegyei köz-
segélydíjas
szolgálatte-
ői hivatalhoz
o s Tivadar
k nevezte ki
morodoklándi

figyelmébe.
mánya a kö-
a folyó hó
viselőválasz-
központi vá-
ében hozott
si képviselő-
tudomására
d érdekében
d képviselő-
donon belül
csakis azok
ek kivételé-
l, hogy kép-
ézkedés té-
yek a kör-
lasztó jog-
osultak, kik
mnyan miatt
duljanak az
megye köz-
17-én tar-
spán, elnök.

e központi
di választó-
választási
érdekelték-
vonatkozó
közt Sz a-
ásán, folyó
választási
szí át.
ászló, Ba-
mtanácsos
budapesten.
ami iskolai
Sándor
Gáspár
ársunk fia

i jótékony
folyó hó
sét pedig
yeház kis-
leklődőket
820—905.
ások nap-
rokat két
kifolyólag
közsegek-
sós vásári

Városi közgyűlés. Igen érdekes rend-
kívüli közgyűlése volt e hó 16-án városunk kép-
viselőtestületének Szakáts Zoltán polgár-
mester elnököltével. A nem nagyjelentőségűnek
mutatkozott tárgysorozatnak az adta meg érde-
kességét, hogy több igen figyelemre méltó fel-
szólalás történt, amelyek legtöbbje a közérdekre
nézve nem maradt eredmény nélkül. Így pl. Dr
Valentsik Ferenc a mostanában gombamódra
termő kortesversek egyikéből kifolyólag tett kér-
éseket a polgármesterhez a városi villamos vil-
ágítást illetően, amelyben a képviselőtestület
által befejezett villamvilágítási szerződés előz-
ményeiről kért kétélyeket elosztató felvilágosítá-
sokat, miután a polgármester álláspontját leg-
erősebben ő támogatta a legutóbb amugy is csu-
pán lapunk felelős szerkesztője részéről tett
ellenvetésekkel szemben. Alkalmat kíván nyújtani
— ugymond Dr Valentsik — a polgármesternek,
hogy megcáfolja azt a súlyos vádakat, melyek
ama 48-as választó állításában foglaltatnak.
Szakáts polgármester ismételt kijelenti, hogy
öt tisztn a város érdeke vezérelte s téved a
felszólaló, ha azt állítja, hogy olcsóbban a te-
lepet berendezni nem lehetett volna, de ő a legjobb-
bat akarta, ha nem is a legolcsóbbat tekintette.
Sándor Mózes megbotránkozásának ad kifejezést
a polgármester megtámadtatása fölött. Dr Vá-
lentsik egyelőre tudomásul veszi a polgármester
választát, de kívánja, hogy a legnagyobb nyil-
vánossággal számoljon be: tárgyalt-e valamennyi
gyárral a villamos világítás ügyében, amint azt
egy a kiküldött bizottság, mint a képviselőtestület
előtt a határozatot megelőzőleg kijelentette?
Majd a tárgysorozat letárgyalása vette kezdetét.
A kórházzal szemben levő terület eladását jövő
hó 16-án tartandó közgyűlésre halasztották. Tu-
domásul vették több ingatlan haszonbérbe adásá-
ról a jegyzőkönyvet és Hartmayer Rudolf vál-
lalkozóval a pecegődrök tisztítására vonatkozó szer-
ződést, melynél kiderült, hogy a vállalkozó díjmen-
tesen takarítatja a város hivatali helyiségeinek ür-
székeit, évi 60 frtot fizet és a szerződésért 5 frtot a
tisztí-ügyésznek. Korond és Farkaslaka községek új
vásáraihoz nem járulnak, hanem a juhvásárok
megtartása iránti lépésekre a városi tanácsot
utasítják. A polgármesternek 14 napi szabadsá-
got engedélyeztek, figyelmébe ajánlva a polgárság
közbékejének fontartását és megővését. Végül
pedig több tisztviselőnek az év végéig vissza-
fizetendő előleget engedélyeztek.

Uránia. A budapesti Uránia tudományos
színház e hó 20., 21. és 22-én tartja előadásait
városunkban. Jegyeket mind a három előadásra
már most lehet váltani lapunk kiadóhivatalánál.

Ezer pár bakkancs. A marosvásárhelyi
kereskedelmi és iparkamara közbenjárására Ráj k
József helybeli eszmadia iparos polgártársunk
1000 pár bakkancs elkészítésére nyert megbízást
11,855 K értékben a közös hadsereg számára.

A Székely Dalegylet, amint röviden em-
litellük volt, e hó 8-án tartotta meg nagyszabású
hangversenyét. A hangversenynek sikerét a mű-
vészi program s a közreműködők egyénisége
már jó előre biztosította. Sajnálattal kell azon-
ban megjegyeznünk, hogy a szép siker milyen
nagy volt erkölcsileg. épen oly csekély mérvű
völt anyagilag, amennyiben intelligens közönsé-
günknek jó nagy része közömbös volt az egész
ügy iránt s az estélyről elmaradván, a bevételből
legfentebb a kiadások ha fedezhetők — s jöve-
delemről szó sem lehet. Bizony pedig senki sem
gondolhatott arra, hogy az újja szervezett Dale-
gyletnek első fellépése ilyen kegy nem érdemelt
csekély támogatásban részesüljön. E részvétlen-
séget azonban csak véletlennek tekintjük s hisz-
szük, hogy az nem fogja lankasztani jóhírű Dale-
gyletünknek buzgóságát, sőt még nagyobb erő-
vel és odaadással fog küzdeni azért, hogy a köz-
zőnyösséget — ha erről beszélni lehet, eloszlassa
teljesen. Ami a valóban élvezetes és tanulságos
programnak egyes pontjait illeti, e tekintetben nem
akarjuk a közreműködőknek művészi tudását
avatatlan kézzel nagy garral magasztalni, nehogy
eljárásunk kisebbitse annak értékét, hanem azt
őszinte meggyőződésből kifejezhetjük, hogy tu-
dásának kivétel nélkül mindegyik a lehető leg-
javát vitte a pódiumra s előadásukkal a hall-
gatóságot a szó teljes értelmében elragadták. Há-
lás köszönet és elismerés mindegyiküknek az
élvezetért, amit nyújtottak! A Dalegylet működé-
sében meglátszott az újjászervezés s dicséretre-
méltó az az odaadó buzgóság és szorgalom,
amellyel egy a vezetők, mint az egyes tagok
— valamint a vegyeskarban résztvett hölgyek
is — sikeresen érvényre juttatták minden egyes
darabnak — azok nehézsége mellett is — min-
den szépségét. A Dalegyletnek e fellépéséből a
szép multnál még szebb jövőre következtet-
hetünk. Akik az estélyen megjelentek, sok mű-

vészi élvezetben részesültek, akik elmaradtak,
sajnálhatják, mert bizony évek telnek el, amíg
közönségünknek alkalma lehet egy ilyen nagy-
szabású tisztán zene- és ének programot nyújtó
hangversenyt hallani.

Tüzeset a vágóhidon. Székelyudvarhely
város közbékehidjén az állatok elhelyezésére
szolgáló istállóban tegnap délután tűz támadt és
a tetőzet meggyuladt. Az önkéntes tűzoltóság
gyorsan megjelent és csakhamar sikerült elfoj-
tani az ismeretlen módon támadt tüzet. Az ist-
álló belső berendezése elégett és a tetőzet meg-
rongálódott.

Szegény gyermekek felruházása. A sze-
gény és árva tanuló gyermekek felruházásához —
az 1904. október hóban a nőegyesületi választ-
mány által kibocsátott gyűjtő-iven — könyörado-
mányukkal a következők járultak készpénzben:
Szabó Andrásné 2, Hann Károlyné 2, Fábrián Jó-
zsef 5, Haberstumpfné 1, özv. Boros Károlyné 2,
Becsek Aladárné 2, özv. Török Pálné 2, Losdor-
fer Emilné 2, özv. Dr Kovács Mórné 2, Dr Ko-
vácsy Albertné 2, Vajda Ferenczné 1, Bod Ká-
rolyné 1, Gergely Ferencz 1, özv. Jeneyné 1,
Hein Pálné 1, Szöllösi Samuné 3, Bagó Gyula,
1, ifj. Drágomán Domokos 1, Dr Soó Rezsóné 2,
Schiller Irma 2, Lendvay Mária 1, Vargha Ida 2,
Langer Adolfin 1, Szabó Árpád 2, Kovács Dáni-
elné 1, Pap Zakor Endréné 2, N. N. — 10,
Roediger Gyuláné 2, Dr Pál Ernőné 2, Dr Len-
gyel Józsefné 1, Dr Görgényi Károlyné 1, Szabó
Nándor 1, László Domokosné 2, özv. Dr Fejérváry
Lajosné 2, id. Szakáts Károlyné 2, Dr Mezey
Ödön 2, Demeter Károly — 20, Rössler és Gábor
2, Horváth Kálmán 2, Illyés István 1, Németh
Albertné 1, özv. Becsek Dánielné 1, Sándor Mó-
zesné 2, Dr Keithné 1, özv. Csehely Adolfné 1,
Székely Dénesné 1, Amberboy Józsefné 1, Tratt-
ner Józsefné 1, özv. Kiss Ferenczné 1, Dorosné
2, Barabás Jenőné 2, Maráth Józsefné 1, Mo-
rascher Hugóné 1, Dr Vass Lajosné 2, Molnár
Károlyné 1, Tompa Árpádné 1, Illyés Miklós 2,
Gyerkésné 1, Zonda Józsefné 2, Mátéfy Do-
mosné 2, Pálmáné 1, Göncziné 1, Novák Károlyné
1, Betegh Pálné 2, Gáspár Balázsné 1, Fás Gyula
3, Vánki Kálmánné 2, Csanády Zalánné 2, Leicht-
ner Gyula 2, Galter Jánosné 1, Diemár 1, Mihály
Jánosné 1, Dr Székelyné 2, Dr Urbányi Istvánné
1, Dr Bodolla Gáborné 2, Zöld József 1, Csathó
és Kun 2, Tamás Balázs 2, Heitz Vilmos 2, Man-
heim József 2, Fernengel Gyula 2, Ugron Lázárné
2, Szakáts Mózesné 2, Gróf Lázárné 1, Dr Ko-
vács Gézané 2, Müller Károly 2, özv. Rápoli
Domokosné 1, Homolay Lajosné 3, Dr Damokos
Andorné 2, Gyarmathy Ferenczné 2, özv. Kassay
Endréné 3, összesen 14630 korona. Viseltes ruha-
darabokat ajándékoztak: Hlatky Miklósné, Nosz
Gusztávné, Hargita Nándorné, Félegyházi Antalné,
Ugron Istvánné, Riemer Gusztávné, Dr Demeter
Lőrinczné, Vajda Lajosné, id. Solymosy Lajosné,
Steinburg Ottóné, Dr Voith Geróné, Jánosi Gyuláné,
Dózsa Jakabné, Szabó Antalné, Soó Gáspárné,
Virágh Józsefné, Heitz Vilmosné, Dr Urbányiné,
Lányi Imréné, Bagossy Béláné, Szakáts Zoltánné,
Gyarmathy Sándorné, Embery Árpádné, Jánosy
Péterné, Spaller Józsefné, Göllner Béláné, Persián
Jánosné, Dr Valentsik Ferenczné, Dr Damokos
Andorné, Antal Péterné, özv. Miklósy Károlyné A
helybeli jótékony nőegyesület az 1904. évi de-
cember havában 33 fiu, 24 leány elemi iskolai
tanulónak és 3 városi szegénynek adott részben
teljes ruházatot a viseltes ruhákból átalakítva és
lábbelit, vagy egyes ruhadarabokat a szükséghez
mértén. A felruházás céljaira fordított összeg 226
korona 80 fillér. A szives adakozóknak, kik az
egyesületet e n mes céljában előmozdították, ado-
mányukat fizesse meg a jó Isten. Özv. Kassay
Endréné jegyző.

Gazdasági irányu előadás. Alsósófalván
folyó hó 15-én délután tartotta meg H e t s e r
Kálmán felsősófalvi tanító, mint a Gazdasági
Egyesület — kiküldötte tanulságos előadását az
okszerű takarmányozásról. Ezen előadáson több,
mint 150 gzzda jelent meg, kik most a legaktu-
álisabb teendőkről hallottak nagyon ügyes, világos
és vonzó előadást. A jelen volt gazdaközönség
egy a Gazdasági Egyesület-nek, mint az elő-
alónak meleg köszönettel adózott. És még egy-
két szót az előadóhoz Kileptél az iskola szobából,
hol a kicsiny embereket vezetted szeretettel az
élet megismerése felé s itt a nagyokat a bold-
dogulás felé. Négy évi tapasztalat után kezdesz

munkálni. Az irány jó. Néped szeretete veled van
s ha az abszolút jót akarod, utadon elkísér, ha csüg-
gedni nem fogsz. Előre! Az előadás kapcsán meg
alakult a »Gazdakör« 75 taggal. Elnök: Mirtse
Dénes; alelnök: Biró Sándor ifj; jegyző: Biró
Dénes; pénztáros: Fülöp Ferenc huszár. Választ-
mányi tagok; Bálint Sándor idős, Biró D. Sándor,
Fülöp Sándor, P. Molnár Márton, Lukács János
pap, Fülöp G. József. Számvizsgáló bizottság:
Szegei Károly, ifj. Kali Károly, Fülöp G. Sándor.
Munkálkodásukat siker koronázza.

Uj faraktár városunkban. Pfeifer J. Li-
pót bécsi cég városunkban faraktárt létesített,
ahol mindenféle fatermékeket a legmagasabb napi
árak mellett átvesz és azonnal készpénzzel ki-
fizet a cég megbízottja. Ezentul nem fordulhat
elő, hogy székely népünk egész napokon át kó-
boroljon deszka-, léc- és más erdei termékeivel s
a végén is potom árért elvesztesse áruit. Az
uj faraktár lapunk mai számában teszi közzé hir-
detését, melyet a közönség figyelmébe ajánlunk e
helyen is, mint olyant, mely úgy vármegyénk,
mint a szomszéd Csikvármegye faterméket eladó
népének előnyére lehet.

**A „Flumei kávébehozatali Társaság“ kolozv-
vári főktelepe Matyas királytér 12. szállit/bérmentve és
vámmentesen eredeti flumei árakban kávé, teát, ru-
mot, liqueurket, csokoládét, cacaoat. „Kávé“ lapot ingyen
küldünk.**

Városi és helyközi telefon számunk 15.

Kiadja: Betegh Pál könyv-, papir-, író-, rajzser- és
zeneműkereskedése, könyv- és újságkiadó intézete.

Szerkesztői üzenetek.

Jakabházy Samu Székelykeresztur. Nyilatkozata
térhiány miatt jövő számunkra maradt.

Uj faraktár
Pfeifer J. Lipót bécsi cég
Székelyudvarhelyen, a Bethlen-ut-
cában a vámház udvarában
faraktárt

létesített, melyben az összes székely fater-
mékek, u. m.: épület-, zsindey- és deszka-
félék a legmagasabb árban megvétetnek.

8603—904. tkvi szám.

Hirdetmény.

A m. kir. Igazságügyminiszter 1894. nov.
22-én 36043—904. I. M. sz. a. elrendelte, hogy
a székelyudvarhelyi királyi törvényszék, mint
telekkönyvi hatóságához tartozó Sükő község tele-
lekkönyveiben felvett mindazon ingatlanokra nézve
melyekre az 1886. évi 29. törvénycikk 1889. évi
31. törvénycikk és 1891. évi 16. cikke a tény-
leges birtokos tulajdonjogának bejegyzését ren-
delik; az 1892. évi 29. t.-cikkben szabályozott
eljárás a telekkönyvi bejegyzések helyesbítésével
kapcsolatosan fogantatottassék. E célból a hely-
szini eljárás Sükő községben 1905. évi február
20 án fog kezdődni.

Mindazok, kik a telekkönyvekben előfor-
duló bejegyzésekre nézve okadatolt előterjesz-
tést kívánnak tenni; a kiküldött bizottság előtt a
a kütölt határnapon kezdődő eljárás folyama
alatt jelenjenek meg és előterjesztéseiket igazoló
esetleges okirataikat mutassák fel.

Mindazok, kik valamely ingatlanhoz tulaj-
donjogot tartanak, de telekkönyvi bekebelezésre
alkalmas okirataik nincsenek, hogy az átírásra
az 1886. évi 29. t.-c. 15., 18. §-ai és az 1889.
évi 38. t.-c. 5., 6., 7. és 9. §-ai értelmében, szük-
séges adatokat megszerezni parkodjanak és
azokkal igényeiket a kiküldött előt igazolják
vagy oda hassanak, hogy az átruházó telekkönyvi
tulajdonos az átruházás létrejöttét a kiküldött
előtt szóval ismerje el és a tulajdonjog beke-
belezésére engedélyt nyilvánítsa; mert külön-
ben ez uton jogaikat nem érvényesíthetik és a
bélyeg és illeték elengedési keddvézménytől el-
esnek.

Továbbá mindazok, kiknek tényleg már
megszűnt követelésekre vonatkozó zálogjog vagy
megszűnt egyéb jog van nyilvántartással be-
jegyezve; ugyszintén az ily bejegyzésekkel ter-
helt ingatlanok tulajdonosai, hogy a bejegyzett
jognak törlesztést kérelmezhessek illetve, hogy a
törlesési engedély nyilvánítsa végett a kiküldött
előtt jelenjenek meg; mert ellenesetben a bé-
lyegmentesség keddvézményétől elesnek.

Székelyudvarhelyi kir. törvényszék telek-
könyvi hatósága, 1904. dec. hó 27.

MIHÁLY, kir. tszéki bíró.

8820—904. tkvi szám.

Árverési hirdményi kivonat.

A székelyudvarhelyi kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy özvegy Dr Kovács Mórnának, Benedek Ferenc végrehajtást szenvedő elleni 64 korona 40 fillér tőkekövetelés és járuléka iránti végrehajtási ügyben tekintettel arra, hogy szabályszerű utóajánlat tételre a székelyudvarhelyi kir. törvényszék területén levő a lengyelfalvi I. rész 77. számú telekjegyzőkönyvben végrehajtást szenvedőnek és a társtulajdonos kiskoru Benedek Áron, kiskoru Benedek Kálmán és Linának a 163. helyrajzi számú ingatlanra 290 korona kiküldési árban (bánapénz 2 korona 30 fillér), a 170. a hr. számú ingatlanra 166 korona kiküldési árban (bánapénz 2 korona), a 337/2, 338. hr. sz. ingatlanára 27 K kiküldési árban (bánapénz 40 fillér) a 938 hr. sz. ingatlanára 34 K kiküldési árban (bánapénz 20 fillér), az 1476. helyrajzi számú ingatlanára 56 K kiküldési árban (bánapénz 80 fillér), a 2286/5, 2287 hr. sz. ingatlanára 63 K (bánapénz 2 K 40 f), a 2626 hr. sz. ingatlanára 34 K (bánapénz 30 f), a 2677 hr. sz. ingatlanára 80 K (bánapénz 40 f), a 2695 hr. sz. ingatlanára 45 K (bánapénz 20 f), a 3151 hr. sz. ingatlanára 68 K (bánapénz 40 f), a 3294/1 hr. sz. ingatlanra 61 K (bánapénz 30 f), a 3333/1 hr. sz. ingatlanra 39 K (bánapénz 20 f), a 3338/1 hr. sz. ingatlanra 29 K (bánapénz 30 f), a 3437 hr. sz. ingatlanra 15 K (bánapénz 90 f), a 3457 hr. sz. ingatlanra 60 K (bánapénz 30 f), a 3836/2 hr. sz. ingatlanra 23 K (bánapénz 1 K 30 f), a 3871, 3872/1 hr. sz. ingatlanra 74 K (bánapénz 3 K 80 f), a 3976 hr. sz. ingatlanra 95 K (bánapénz 70 f), a 4001 hr. sz. ingatlanra 68 K (bánapénz 1 K 10 f), a 4643/2, 4644, 4646 hr. sz. ingatlanra 106 K (bánapénz 1 K 70 f), az 5113 hr. sz. ingatlanra 106 K (bánapénz 60 f) ezennel megállapított kiküldési árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1905. évi február hó 9-ik napjának d. e. 9 órákor Lengyelfalva községében tartandó nyilvános árverésen a megállapított kiküldési árban alól eladni nem fognak.

Árverezni szándékozók taroznak a jelzett bánapénzeket készpénzben vagy óvadékképes értékpapirban az 1884. LX. törvénycikk 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. szám alatt kelt Igazságügyi miniszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. törvénycikk 170. §-a értelmében a bánapénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

A székelyudvarhelyi kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóságától 1904. december 5-én.

MIHÁLY,
kir. tszéki egyes bíró.

5157—904. tkvi. sz.

Hirdmény.

Décsfalva község telekkönyvei (birtokszabályozás) tagosítás következtében az 1869. évi 2579. I. M. szabályrendeletre képest átalakítottak és ezzel egyidejűleg mindazon ingatlanokra, melyekre az 1886. évi 29. t.-c. 1889. évi 38. t.-c. és 1891. évi 16. t.-c. cikke és tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyzését rendelik, az 1892. évi 29. t.-c. cikkben szabályozott eljárás a

telekkönyvi bejegyzések helyesbítésével kapcsolatosan fogantatottak. E célból az átalakítási előmunkákat hitelesítése és a helyszíni eljárás Décsfalva községében 1905. évi február hó 3-án fog kezdődni.

Felhívtnak az összes érdekeltek, hogy a hitelesítési tárgyaláson személyesen vagy meghatalmazottjaik által jelenjenek meg és a telekkönyvi tervezet elleni netaláni észrevételeiket annál bizonyosabban adják elő, mert a régi telekkönyvek végleges átalakítása után a téves bevezetésből eredhető kifogásokat jóhiszemű harmadik személyek irányában többé nem érvényesíthetik.

Mindazok, kik a telekkönyvekben előforduló bejegyzésekre nézve okadatolt előterjesztést kívánnak tenni; a kiküldött bizottság előtt a kiküldött határnapon kezdődő eljárás folyama alatt jelenjenek meg és előterjesztéseiket igazoló esetleges okirataikat mutassák fel.

Mindazok kik valamely ingatlanhoz tulajdonjogot tartanak, de tkvi bekelezésre alkalmas okirataik nincsenek, hogy az átírásra az 1886. évi 29. törvénycikk 15—18. §-ai és az 1899. évi 38. t.-c. 5. 6. 7., és 9. §-ai értelmében szükséges adatokat megszegezni iparkodjanak és azokkal igényeiket a kiküldött előtt igazolják, vagy oda hassanak, hogy az átruházó telekkönyvi tulajdonos az átruházás létrejöttét a kiküldött előtt szóval ismerje el és a tulajdonjog bekelezésére engedélyt nyilvánítsa; mert különben ez uton jogait nem érvényesíthetik és a bélyeg és illeték elengedési kedvezménytől elesnek.

Továbbá mindazok kiknek tényleg már megszűnt követelésekre vonatkozó zálogjog vagy megszűnt egyéb jog van nyilvántartásilag bejegyezve; ugyszintén az ily bejegyzésekkel terhelt ingatlanok tulajdonosai, hogy a bejegyzett jognak törlését kérelmezzék, illetve, hogy a törési engedély nyilvánítsa e végett a kiküldött előtt jelenjenek meg, mert ellenesetben a bélyegmentesség kedvezménytől elesnek.

A kir. törvényszék mint tkvi hatóság,
Székelyudvarhely, 1904. december 30.

MIHÁLY, kir. tszéki, egyes bíró.

Eladó gyapjufűsülő és cséplőgép.

Egy évig használt *gyapjufűsülőgép*, melynek napi munkaképessége 120—150 kilógig megy s ugy lóra, mint vizre alkalmazható: 600 koronáért; egy *lovas cséplőgép* pedig 200 koronáért eladó. Teljesen jó, napi munkaképessége 50—60 hektoliter gabona. Cim: *Popper Bernát* vegyeskereskedő *Lemhény* (Háromszékvármegye).

Kiadó lakás a Kossuth-utcában.

Székelyudvarhelyt, Kossuth utca 31. szám alatt egy 4 szoba, konyha, kamra, kitűnő pince- és mellékhelyiségekkel, külön udvarral és a Küküllő partján levő kerttel folyó évi Szent-Györgynaptól kiadó. Értekezhetni a „Székely-Udvarhely” kiadóhivatalában.

Szörger Ferenc 8 év óta fennálló óras üzlete Székelyudvarhely, Batthyány-tér (az ev. ref. kollegiummal szemben) állandó raktárt tart mindenféle inga-, zseb és ébresztő-órákból. Javításokat pontosan és lelkiismeretesen teljesít.

BOR. Jó és olcsó asztali csemege és gyógyborok literenkint 28 krtól 1 frt 40 krtig **Fernengel Gyula** bor nagykereskedésében kaphatók. 5 literen felüli vételnél külön kedvezményes árak.

Réz- és ruggyanta-bélyegzők egyesek hivatalok



testületek számára, valamint „Gumosit” jelző készülékek üveg, porcellán-, vas-, bádóg, kőfa, vászon, zsák, vitorlavászon, jute, posztó és állatokjelzésére, égetővasak, érc értékgépek ajtó-táblák; bronz ajtó tábla vésett névvel, horganyból fekete alappal öntött természetes fényezett betűkkel, ajtó- és kulcsszámok, monogramok pecsétnyomónak és ruhajelzéshez, valamint limzéshez. „Diadal” legolcsóbb és legjobb ruggyanta kézi nyomda kaphatók és megrendelhetők **Betegh Pál** könyv-, papír-, író- és rajzszerekkereskedésében Székelyudvarhelyt, (Kossuth-utca.)

Cimbalom iskola

öntanulásra.

Minden cimbalom kedvelő megtanulhat magányosan tanító nélkül cimbalmozni a **Kovács-féle** legújabb cimbalomiskolájából. Az iskola tartalma: 10 lecke, 10 rajzsa, 50 legújabb magyar nótával. Az iskola ára 10 korona. Kapható: **Kovács János** okl. cimbalomtanárnál Budapest, VII. Erzsébet-körút 5. sz.

MEGHIVÓK

valamint eljegyzési és esküvői kártyák csinos kiállításban, mérsékelt árak mellett, gyorsan, pontosan készülnek a

SZÉKELY-UDVARHELY

kiadóhivatalánál (Betegh Pál könyvnyomdai intézetében) Székelyudvarhelyt, Kossuth-utca 15.



Saját magát károsítja, ki szőlőoltvány-szükségletét nem fedezi a

Küküllőmenti Első Szőlőoltvány-telaprél.

Tulajdonos: **Caspari Frigyes** Medgyes, Erdély. A telep oltványait az elmúlt százaz nyáron naponta több mint 2 millió liter vízzel öntözte, miáltal az oltványok ideálisan fejlődtek. Képes árjegyzék ingyen és bérmentve. 1—20

SZENKOVITS JÁNOS UTÓDA

Alapított: 1865.

o o o o női- férfi divatruháza Székelyudvarhelyt, Batthyány-tér 4-ik szám. o o o o

Alapított: 1865.

Legolcsóbb bevásárlási forrás! Gyors és pontos kiszolgálás!

VÁLASZTÁSI ZASZLÓKAT

ÉS

JELVÉNYEKET

feliratokkal együtt

bármily nagy mennyiségben

legmérsékeltebb árakért

SZÁLLITOK.

Farsangi és bál
cikkekből dús rak-
tárral rendelkezem.
Álarcok és jel-
mezáruk nagy vá-
lasztékban kap-
hatók.



A raktáron levő ösz-
szes téli árukat —
előre haladt idény
miatt — mélyen le-
szállított árban ki-
arusiom.

